

Quietanza n. _____ / _____
Data _____

QUIETANZA DI PAGAMENTO DELL'IMPOSTA DI SOGGIORNO (Art. 6, comma 1, Regolamento sull'imposta di soggiorno nel Comune di Pieve a Nievole) RECEIPT OF PAYMENT FOR THE ACCOMMODATION TAX (Art. 6.1 of the Regulation on the Accomodation Tax in the area of Comune di Pieve a Nievole)		
Cognome e nome / Guest's Surname and First Name (in caso di gruppo turistico o nucleo familiare indicare un nominativo di riferimento / in case of tourist or family group, please write the leader's name)		
Periodo di soggiorno (data di arrivo e data di partenza) Period of stay (arrival date and departure date)	Dal/From	al/to
	Notti/Nights (A)	Numero/Number
Persone soggiornanti/People staying overnight		Numero/Number
Persone esenti/Tax free people		Numero/Number
Persone per le quali è dovuta l'imposta/Taxed people (B)		Numero/Number
Pernottamenti soggetti a imposta/Number of night to be taxed (C=A*B)		Numero/Number
Importo unitario/Cost per person, per night (D)		€/persona
Imposta versata/Total amount to be paid (E=D*C)		€
Si attesta che il/la contribuente ha pagato l'imposta di soggiorno sopra indicate. L'importo sarà successivamente riversato al Comune di Pieve a Nievole ai sensi dell'art. 6, comma 4 e comma 5 del relativo regolamento. / We hereby certify that the guest has paid the Accommodation Tax as detailed in the above fields. The total amount will be later credited to Comune di Pieve a Nievole according to art. 6.4 and art. 6.5 of the Regulation mentioned above.		
Il/la gestore/gestrice della struttura ricettiva (Timbro e firma)		

Copia per il/la turista

.....

Quietanza n. _____ / _____
Data _____

QUIETANZA DI PAGAMENTO DELL'IMPOSTA DI SOGGIORNO (Art. 6, comma 1, Regolamento sull'imposta di soggiorno nel Comune di Pieve a Nievole) RECEIPT OF PAYMENT FOR THE ACCOMMODATION TAX (Art. 6.1 of the Regulation on the Accomodation Tax in tha area of Comune di Pieve a Nievole)		
Cognome e nome / Guest's Surname and First Name (in caso di gruppo turistico o nucleo familiare indicare un nominativo di riferimento / in case of tourist or family group, please write the leader's name)		
Periodo di soggiorno (data di arrivo e data di partenza) Period of stay (arrival date and departure date)	Dal/From	al/to
	Notti/Nights (A)	Numero/Number
Persone soggiornanti/People staying overnight		Numero/Number
Persone esenti/Tax free people		Numero/Number
Persone per le quali è dovuta l'imposta/Taxed people (B)		Numero/Number
Pernottamenti soggetti a imposta/Number of night to be taxed (C=A*B)		Numero/Number
Importo unitario/Cost per person, per night (D)		€/persona
Imposta versata/Total amount to be paid (E=D*C)		€
Si attesta che il/la contribuente ha pagato l'imposta di soggiorno sopra indicate. L'importo sarà successivamente riversato al Comune di Pieve a Nievole ai sensi dell'art. 6, comma 4 e comma 5 del relativo regolamento. / We hereby certify that the guest has paid the Accommodation Tax as detailed in the above fields. The total amount will be later credited to Comune di Pieve a Nievole according to art. 6.4 and art. 6.5 of the Regulation mentioned above.		
Il/la gestore/gestrice della struttura ricettiva (Timbro e firma)		

Copia per la struttura